

ዐርገ

I,1 [عَرَج; vid. etiam Ges. thes. p. 1067] Subj. ይዕረግ ፣ et ይዕርግ ፣ *ascendere* , (*escendere* , *conscendere*). a) sensu proprio: Ex. 24,1; Gen. 28,12; 1 Reg. 9,11; 1 Reg. 14,13; Koh. 3,21; Asc. Jes. 8,1; Asc. Jes. 9,1; Asc. Jes. 9,2; Asc. Jes. 9,3; c.c. variis praepos.: ርቱዐ ፣ የዐርግ ፣ እምነ ፣ ምድር ፣ 1 Reg. 28,14; ሶበ ፣ የዐርግ ፣ ውስተ ፣ መዓርገ ፣ ምሥዋዕ ፣ Sir. 50,11; Num. 13,17; Jud. 4,12; Jud. 9,48; አዐርግ ፣ ውስተ ፣ ሰማይ ፣ Jes. 14,13; Apoc. 11,12; ዐርገ ፣ ውስተ ፣ ሐመር ፣ Joh. 6,22; Jon. 1,3; ዲበ ፣ ምርካብ ፣ Gen. 49,4; አብሓኩ ፣ የዐርገ ፣ ዲበ ፣ አጣሊ ፣ Gen. 31,10; Hen. 86,4; ዐርገ ፣ ኅበ ፣ አንቀጽ ፣ Ruth 4,1; ዕርግ ፣ ኅቤነ ፣ Prov. 25,7; Joh. 20,17; ዝየ ፣ Asc. Jes. 8,14; c. Acc. loci: ዘዐረግሙ ፣ አንሕስተ ፣ Jes. 22,1; 2 Reg. 18,24; ዐርገ ፣ ሰግላ ፣ Luc. 19,4; ሐመረ ፣ Joh. 6,24; ዐርገ ፣ ቤተ ፣ እግዚአብሔር ፣ Jes. 37,1; Matth. 20,18; de sidere ascendente Hen. 72,5; transl.: ኅጦለቄ ፣ እምኔሁ ፣ ወዐርገ ፣ Kuf. 32. b) pergere e regione depressiore in editiorem: Gen. 13,17; Gen. 50,5; Gen. 50,6; Ex. 33,1; Jos. 2,1; Jes. 2,3; Jes. 7,6; Joh. 12,20; Act. 8,31. c) *ascendere* vel *assumi* in coelos: Deus ዐርገ ፣ እምኅቤሁ ፣ Kuf. 32; Gen. 35,13; Jud. 13,20; ዐርገ ፣ በሰረገላት ፣ ἀναληφθεῖς Sir. 48,9; Marc. 16,19; Mavâs. n. 54. d) de rebus: ዐርገ ፣ ጢሱ ፣ Apoc. 8,4; Apoc. 14,11; Ps. 17,10; የዐርግ ፣ ንስኅቱ ፣ Joel 2,20; de termino Jos. 15,15; Jos. 16,1; Jos. 18,12; de fonte Gen. 2,6; de germine: የዐርግ ፣ ፍሬ ፣ እምጉንዱ ፣ Jes. 11,1; de clamore, precibus: Jer. 14,2; Ps. 73,24; Sir. 32,20; Act. 10,4. e) de cogitationibus, quae *ascendant* in corde i.e. *veniunt* in mentem, *subeunt* animum: ዐርገ ፣ ዲበ ፣ ኅሊናሁ ፣ ከመ ፣ ይግበር ፣ 2 Par. 24,4; ዐርገ ፣ ዝንቱ ፣ ውስተ ፣ ልብከ ፣ 2 Par. 1,11; ዐርገኒ ፣ (mihi) ኅሊናየ ፣ ውስተ ፣ ልብየ ፣ ውኅለይኩ ፣ ከመ ፣ ... 1 Par. 28,2; 4 Esr. 1,1; ዐርገ ፣ ውስተ ፣ ልቡ ፣ Jer. 51,21; Luc. 24,38. f) de rebus, quae *ascendant* i.e. *inscribuntur* in libros coelestes: ኢየዐርግ ፣ ውስተ ፣ መጽሐፈ ፣ ሕይወት ፣ Kuf. 36; ኅጢአት ፣ ተዐርግ ፣ በእንቲአሁ ፣ ውስተ ፣ መጻሕፍት ፣ Kuf. 39. – Voc.

Ae.: ዐርገ ፣ ዘ ፣ ኹደ ፣ ሰረረሂ ፣ ይ ፣; *aliud* : ዐርገ ፣ ብ ፣ ወጻ ።

Bibliography

Revisions

- Leonard Bahr root on 3.4.2018
- Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016